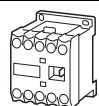


## Coduri de comandă

Curent nominal de lucru		Curent termic conventional	Echipeare cu contacte		Codificare	Marcare borne	Utilizabile pentru
AC-15			ND =	NI =			
220 V	380 V		Normal deschis	Normal închis			
230 V	400 V						
240 V	415 V						
$I_e$	$I_e$	$I_{th}$					
A	A	A					

## Contactoare mici DILER

## Borne cu șurub



6	3	10	4 ND	–	40E		...DILE
			3 ND	1 NI	31E		...DILE
			2 ND	2 NI	22E		...DILE

## Indicații

Marcare borne bobină conform EN 50005  
 Numerotare terminale conform EN 50011  
 Pentru acționare în c.c.:

- combinatie diodă-rezistență inclusă
- putere bobină 2.6 W

## Information relevant for export to North America

## Product Standards

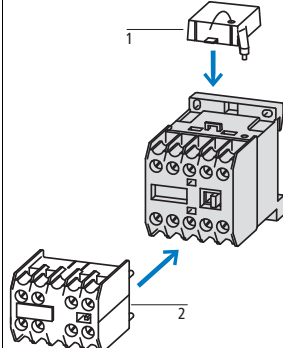
UL File No.  
 UL CCN  
 CSA File No.  
 CSA Class No.  
 NA Certification

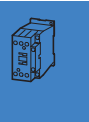
IEC/EN 60947-4-1; UL 508; CSA-C22.2 No. 14-05;  
 CE marking  
 E29184  
 NKCR  
 012528  
 3211-03  
 UL Listed,  
 CSA certified



HPL05003DE

**DILER**

Bobina în c.a. Tip Cod comandă	Bobina în c.c. Tip Cod comandă	Unitate de livrare	Indicații
<b>DILER-40(230V50HZ)</b> 051759	<b>DILER-40-G(24VDC)</b> 010223	5 buc.	<p>cu borne cu șurub:</p> 
<b>DILER-31(230V50HZ)</b> 051768	<b>DILER-31-G(24VDC)</b> 010157		
<b>DILER-22(230V50HZ)</b> 051777	<b>DILER-22-G(24VDC)</b> 010042		
		<p><b>Accesorii</b></p> <p>1 Module de protecție</p> <p>2 Contacte auxiliare</p> <p>Alte tensiuni de comandă</p>	<p><b>Pagina</b></p> <p>→ 5/8</p> <p>→ 5/6</p> <p>→ 5/70</p>

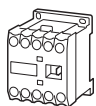


Curent nominal de lucru	Putere nominală de lucru maximă Motoare trifazate 50 – 60 Hz						Curent termic convențional $I_{th} = I_e$ AC-1 la 50 °C		Echipare cu contacte	Marcare borne	Utilizabile pentru
	AC-3	AC-3		AC-4							
<b>380 V</b> <b>400 V</b> $I_e$	220 V 230 V P	<b>380 V</b> <b>400 V</b> P	660 V 690 V P	220 V 230 V P	<b>380 V</b> <b>400 V</b> P	660 V 690 V P	deschis $I_{th} = I_e$	în carcasă $I_{th} = I_e$	ND = Normal deschis NI = Normal închis		
<b>A</b>	kW	<b>kW</b>	kW	kW	<b>kW</b>	kW	A	A			

## Contactoare de putere DILEM

cu 3 poli, cu contacte auxiliare

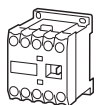
Borne cu șurub



<b>6,6</b>	1,5	<b>3</b>	3	1,1	<b>2,2</b>	2,2	20	16	1 ND	–		...DILEM ...DILE
<b>6,6</b>	1,5	<b>3</b>	3	1,1	<b>2,2</b>	2,2	20	16	–	1 NI		...DILE
<b>9</b>	2,2	<b>4</b>	4	1,5	<b>3</b>	3	20	16	1 ND	–		...DILEM ...DILE
<b>9</b>	2,2	<b>4</b>	4	1,5	<b>3</b>	3	20	16	–	1 NI		...DILE
<b>12</b>	3,5	<b>5,5</b>	6,5	2	<b>3</b>	2,2	20	16	1 ND	–		...DILEM ...DILE
<b>12</b>	3,5	<b>5,5</b>	6,5	2	<b>3</b>	2,2	20	16	–	1 NI		...DILE

cu 4 poli

Borne cu șurub



<b>9</b>	2,2	<b>4</b>	4	1,5	<b>3</b>	3	20	16	–	–		...DILEM ...DILE
----------	-----	----------	---	-----	----------	---	----	----	---	---	--	---------------------

1)

## Information relevant for export to North America

## Product Standards

UL File No.	IEC/EN 60947-4-1; UL 508; CSA-C22.2 No. 14-05; CE marking E29096
UL CCN	NLDX
CSA File No.	012528
CSA Class No.	3211-04
NA Certification	UL Listed, CSA certified
See also	→ pag 5/84

2)

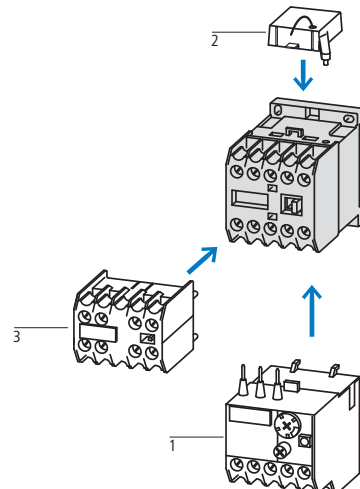

## Information relevant for export to North America

## Product Standards

UL File No.	IEC/EN 60947-4-1; UL 508; CSA-C22.2 No. 14-05; CE marking E29096
UL CCN	NLDX
CSA File No.	012528
CSA Class No.	2411-03, 3211-04
NA Certification	UL Listed, request filed for CSA



HPL05005DE

Bobina în c.a. Tip Cod comandă	Bobina în c.c. Tip Cod comandă	Unitate de livrare	Indicații
<b>DILEEM-10(230V50HZ)<sup>1)</sup></b> 051608	<b>DILEEM-10-G(24VDC)<sup>1)</sup></b> 051643	5 buc.	<p>cu borne cu șurub:</p> 
<b>DILEEM-01(230V50HZ)<sup>1)</sup></b> 051633	<b>DILEEM-01-G(24VDC)<sup>1)</sup></b> 051650		
<b>DILEM-10(230V50HZ)<sup>1)</sup></b> 051786	<b>DILEM-10-G(24VDC)<sup>1)</sup></b> 010213		
<b>DILEM-01(230V50HZ)<sup>1)</sup></b> 051795	<b>DILEM-01-G(24VDC)<sup>1)</sup></b> 010343		
<b>DILEM12-10(230V50HZ)<sup>2)</sup></b> 127075	<b>DILEM12-10-G(24VDC)<sup>2)</sup></b> 127132		
<b>DILEM12-01(230V50HZ)<sup>2)</sup></b> 127091	<b>DILEM12-01-G(24VDC)<sup>2)</sup></b> 127137		
<b>DILEM4(230V50HZ)<sup>1)</sup></b> 051804	<b>DILEM4-G(24VDC)<sup>1)</sup></b> 012701	5 buc.	<p><b>Accesorii</b></p> <p>1 Releu termic → capitol 6</p> <p>2 Module de protecție → 58</p> <p>3 Module contacte auxiliare → 5/6</p> <p>Cutii  total izolierți</p> <p>Alte tensiuni de comandă → 5/70</p> <p>Accesorii → 5/8</p>



Echipare cu contacte	Curent nominal de lucru		Curent termic conventional $I_{th}$ A	Codificare /Combinajii cu aparatele de bază		
	AC-15			DILER-40(-G)	DILER-31(-G)	DILER-22
ND = Normal deschis ND <sub>F</sub> = Contact cu închidere în avans NI = Normal închis NI <sub>S</sub> = Contact cu deschidere întârziată	220 V 230 V 240 V	380 V 400 V 415 V				
	$I_e$	$I_e$				
	A	A				

## Module cu contacte auxiliare

## Borne cu șurub



cu 2 poli	-	-	2 NI	-	4	2	10	-	-	-
	1 ND	-	1 NI	-	4	2	10	-	-	-
cu 4 poli	2 ND	-	2 NI	-	4	2	10	-	-	-
cu 2 poli	-	-	2 NI	-	4	2	10	42E	33	24
	1 ND	-	1 NI	-	4	2	10	51E	42	33
	2 ND	-	-	-	4	2	10	60E	51	42
	-	1 ND <sub>F</sub>	-	1 NI <sub>S</sub>	4	2	10	51	42	33
cu 4 poli	-	-	4 NI	-	4	2	10	44E	35	26
	1 ND	-	3 NI	-	4	2	10	53E	44	35
	2 ND	-	2 NI	-	4	2	10	62E	53	44
	3 ND	-	1 NI	-	4	2	10	71E	62	53
	4 ND	-	-	-	4	2	10	80E	71	62
	1 ND	1 ND <sub>F</sub>	1 NI	1 NI <sub>S</sub>	4	2	10	62	53	44

## Information relevant for export to North America

Product Standards	IEC/EN 60947-4-1; UL 508; CSA-C22.2 No. 14-05; CE marking
UL File No.	E29184
UL CCN	NKCR
CSA File No.	012528
CSA Class No.	3211-03
NA Certification	UL Listed, CSA certified






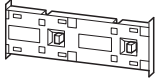

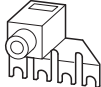



HPL05007DE

**DILE**

Marcare borne	Se pot combina cu contactoarele	Tip Cod comandă	Unitate de livrare	Indicații	
	DILEM-10(-G)(...) DILEM-4(-G)(...) DILEEM-10(-G)(...) DILEM12-10(-G)(...)	<b>02DILEM</b> 010064	5 buc.	cu manevră de deschidere pozitivă	Numerotarea terminalelor contactelor auxiliare: ...DILEM conform EN 50012 ...DILE conform EN 50005  Numerotarea conform EN 50012 este recomandată. Combinările variantei constructive E corespund EN 50011 și sunt recomandate.  Acest tip de manevră de deschidere nu se aplică contactelor cu închidere în avans sau celor cu deschidere întârziată.
		<b>11DILEM</b> 010080			
		<b>22DILEM</b> 010112			
		<b>02DILE</b> 010240			
		<b>11DILE</b> 010224			
		<b>20DILE</b> 010208			
		<b>11DDILE</b> 049824			
		<b>04DILE</b> 010256			
		<b>13DILE</b> 002397			
		<b>22DILE</b> 010288			
	<b>31DILE</b> 048912				
	<b>40DILE</b> 010304				
	<b>22DDILE</b> 049823	cu manevră de deschidere pozitivă			



Tensiune de acționare	Marcare	Utilizabil pentru contactoare	Tip Cod comandă	Unitate de livrare	Information relevant for export to North America
U <sub>s</sub> V c.a.					
<b>Module protecție</b>					
<b>Element cu varistor</b>					
	24 - 48 c.a. 110 - 250 c.a. 380 - 415 c.a.		DILE...	VGDILE48 010320 VGDILE250 010336 VGDILE415 010463	10 buc. Product Standards IEC/EN 60947-4-1; UL 508; CSA-C22.2 No. 14-05; CE marking UL File No. E29096 UL CCN NLDX CSA File No. 012528 CSA Class No. 3211-03 NA Certification UL Listed, CSA certified
<b>Element grup RC</b>					
	24 - 48 c.a. 110 - 250 c.a.		DILE...	RCDILE48 044264 RCDILE250 046320	10 buc. 10 buc. Product Standards IEC/EN 60947-4-1; UL 508; CSA-C22.2 No. 14-05; CE marking UL File No. E29184 UL CCN NKCR2 CSA File No. - NA Certification UL Recognized
<b>Indicații</b>					
Pentru contactoare cu bobina în c.a. 50 – 60 Hz. La contactoarele cu bobina în c.c. circuitul de protecție este inclus. Atenție la timpul de deconectare.					
<b>Element de legătură</b>					
Pentru conectarea mecanică a contactoarelor și releelor din același gabarit. Distanța între contactoare 0 mm.					
			DILE... DILET...	VODILE 026634	50 buc. UL/CSA certification not required
<b>Interblocare mecanică</b>					
Pentru contactoare cu sisteme de acționare identice sau diferite. Distanța între contactoare 0 mm. Durata de viață mecanică 2,5 × 10 <sup>6</sup> comutări. Se pot utiliza contacte auxiliare suplimentare.					
	-		DILE...	MVDILE 010113	5 buc. Product Standards IEC/EN 60947-4-1; UL 508; CSA-C22.2 No. 14-05; CE marking UL File No. E29184 UL CCN NKCR2 CSA File No. 012528 CSA Class No. 3211-07 NA Certification UL Recognized, CSA certified
<b>Conectare în paralel</b>					
pentru conectarea în paralel a contactelor					
	-		DILE... ...DILE	BT480 <sup>2)</sup> 052785	100 buc. Product Standards IEC/EN 60947-4-1; UL 508; CSA-C22.2 No. 14-05; CE marking UL File No. E29096 UL CCN NLDX CSA File No. 012528 CSA Class No. 3211-07 NA Certification UL Listed, CSA certified
constă în 2 conexiuni paralel pentru 4 poli					
			DILEEM DILEM12 DILEM	P1DILEM <sup>2)</sup> 019095	5 buc.

**Indicații**

<sup>1)</sup> Neprotejate contra atingerii conform VDE 0106 Partea 100

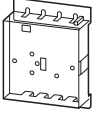

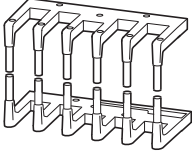
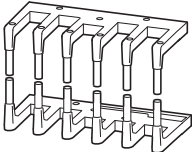
<sup>2)</sup> Al 4-lea pol detașabil prin rupere

cu 4-poli: I<sub>th</sub> = 60 A deschis

cu 3-poli: I<sub>th</sub> = 50 A deschis

AC-1-capacitatea de încărcare în curent a contactorului în mediu deschis crește cu un factor de 2,5.

Protejat împotriva atingerii directe conform VDE 0106 Partea 100

Simbolizare	Utilizabil pentru contactoare	Tip Cod comandă	Unitate de livrare	Information relevant for export to North America	
<b>Capace sigilabile</b>					
Transparente. Fixare cu blocare pe contactor. Se pot utiliza în spațiu deschis sau în dulap de distribuție. Grad de protecție frontal IP40. Se pot găuri pentru butoanele de reglaj ale releelor de temporizare.					
	DILE... DILET...	<b>HDILE</b> 010482	1 buc.	UL/CSA certification not required	
<b>Punte conexiune stea</b>					
	DILEEM DILEM12 DILEM	<b>S1DILEM<sup>1)</sup></b> 220218	20 buc.		
<b>Set de cablare pentru inversare sens</b>					
Cablaș pentru contactele principale pentru combinații cu inversare de sens					
	DILEEM (+MVDILEM) DILEM12 (+MVDILEM) DILEM (+MVDILEM)	<b>MVS-WB-EM<sup>2)</sup></b> 220209	1 buc.	Product Standards	IEC/EN 60947-4-1; UL 508; CSA-C22.2 No. 14-05; CE marking E36332 UL File No. UL CCN NLRV7 CSA File No. 012528 CSA Class No. 3211-06 NA Certification UL Listed, CSA certified
<b>Set de cablare stea-triunghi</b>					
Cablaș contacte principale pentru combinația stea-triunghi, inclusiv puntea pentru conexiune stea					
	Conectoare de rețea DILE(E)M Conectoare triunghi DILE(E)M Conectoare stea DILE(E)M	<b>MVS-SB-EM<sup>3)</sup></b> 220213	1 buc.	Product Standards	IEC/EN 60947-4-1; UL 508; CSA-C22.2 No. 14-05; CE marking E36332 UL File No. UL CCN NLRV7 CSA File No. 012528 CSA Class No. 3211-06 NA Certification UL Listed, CSA certified

**Indicații**

- 1) Protejate contra atingerii conform VDE 0106 Partea 100
- 2) Pentru interblocarea electrică sunt incluse suplimentar următoarele conexiuni de comandă:
  - Q11: A1 - Q12: 21
  - Q11: 21 - Q12: A1
  - Q11: A2 - Q12: A2
 La combinarea cu relee termice se utilizează montajul separat.
- 3) Pentru interblocarea electrică sunt incluse suplimentar următoarele conexiuni de comandă:
  - Q13: A1 - Q15: 21
  - Q13: 21 - Q15: A1
  - Q13: A2 - Q15: A2
 La combinarea cu relee termice se utilizează montajul separat.